

# UNIVERSITY OF THE PUNJAB



Part-I A/2018  
Examination:- M.A./M.Sc.

Roll No. ....

Subject: Punjabi  
PAPER: I (Classical Poetry)

TIME ALLOWED: 3 hrs.  
MAX. MARKS: 100

نوٹ: کل پنج سوالاں دے جواب لکھو پہلا سوال لازمی ہے۔ سبھ سوالاں دے نمبر برابر نیں

(20)

1- پٹھ لکھے بابا فرید دے دو ہڑیاں دی تشریح کرو۔

i- فریدا میں بھولاوا پگ دا، مت میلی ہو جاء  
گمبھلا روح نہ جان ائی، سر بھی منی کھاء  
ii- دیکھ فریدا جو تھیا، داڑھی ہوئی بھور  
اگوں نیڑا آیا، چچھا رہیا دور

یا

iii- جے جاناں لڑ چھبنا، پیڑھی پائیں گنڈھ  
تیں جے وڈ میں نہ کو، سبھ جگ ڈٹھا ہنڈھ  
iv- فریدا در دروازے جاء کے، کیو ڈٹھو گھریال  
ایہہ بندوسا ماریے، ہم دوساں دا کیا حال

(20)

2- بابا فرید دی شاعری دے موضوعات بارے بھرواں نوٹ لکھو۔

(20)

3- بابا فرید شکر گنج دی حیاتی دے کئی واقعات تے مشاہدے شعری صورت وچ موجود نیں۔ مثالاًں راہیں بیان کرو۔

(20)

4- حضرت سچل سرمست وحدت الوجودی فکرناں تعلق رکھدے سن مثالاًں راہیں بیان کرو۔

(20)

5- حضرت سچل سرمست دے دور دی سیاسی سماجی صورتحال اُتے نوٹ لکھو۔

(20)

6- مثنوی احسن القصص دے مڈھلے ماخذ بیان کردیاں ایس دے موضوعات اُتے بھرواں لیکھ لکھو۔

(20)

7- مولوی غلام رسول عا لپوری ہوراں ”احسن القصص“ وچ حضرت یوسف دے کردار نوں پیش کردیاں احترام نبوت،

(20)

نوں بخوبی نبھایا۔ نوٹ لکھو۔

(20)

8- ”سفر العشق“ دے مافوق الفطرت کرداراں اُتے لیکھ لکھو۔

(20)

9- میاں محمد بخش ہوراں داستان سیف الملوک نوں ”سفر العشق“ کیوں آکھیا؟ مثالاًں راہیں بیان کرو

# UNIVERSITY OF THE PUNJAB



Part-I A/2018  
Examination:- M.A./M.Sc.

Roll No. ....

Subject: Punjabi  
PAPER: II (Nasar Qadim tay Jadeed)

TIME ALLOWED: 3 hrs.  
MAX. MARKS: 100

نوٹ: سارے سوالاں دے جواب دیو۔ پہلے دو سوالاں دے 10,10 تے باقی سوالاں دے 20,20 نمبر نیں۔

سوال 1: کسے اک پیرے دا اگڑ پچھڑ دے حوالے نال ترجمہ تے تشریح کرو۔

(ب) بابا وڈے سوادوں وانجیا ہووے نبھاگا  
سائیں جس نہ منیا نا جاتوس آگا  
من چت جیندا بھرمیاون تیندا بھاگا  
لیکھیں لکھیا جگسی سو اوکھا جھاگا  
اوتھے اوتھے جھلسی نت سوٹا واگا

(ب) ایہہ جو لوک ہو بھلے بھری ہوئے اپنی کسمبھی نال بھٹکدے ڈولدے رولدے سے پھر دے ہین۔  
سے دھر دے لکھے نال گتھے ہوئے ہین بھلایاں بھلے ہین وڈیاں بھلاں وچ پھاتھے ہوئے ہین تے  
گھنیاں بھلویاں دے منہ آئے ہوئے ہین انہاں نوں کائی سار سدھ ناہیں تے ایویں بھٹکدے آئے  
تے بھٹکدے جان دے ہین۔

سوال 2: کسے اک تے بھرواں نوٹ لکھو۔

حضرت نوشہ گنج بخش دے واعظاں دے فکری پہلو،  
پکی روٹی

سوال 3: پنجابی کہانی دے حوالے نال نواز دے افسانے ”ڈونگھیاں شاماں“ دا کیہ مقام اے؟ وچار سانجھے کرو۔

(یا) رفعت سوانیاں دی نمائندہ لکھاری اے۔ ”اک اوپری گڑی“ دے حوالے نال گل کرو۔

سوال 4: اشفاق احمد دے ڈرامے ”نااہلی تھلے“ پینڈ و سپے دی اک جھلک ساڈے سامنے لیاندے نیں۔ بحث کرو۔

(یا) سجاد حیدر دی کتاب ”ونجارا میرے ہان دا“ دا تجزیاتی مطالعہ پیش کرو۔

سوال 5: ارشد میر دے انشائیے پنجابی زبان دا انسائیکلو پیڈیا نیں، چونڈیاں دے حوالے نال جائزہ لوو۔

(یا) ظہیر نیاز بیگی دیاں کہانیاں ”میرا دیس“ اصلاحی جذبے دے تحت اُلکیاں گئیاں نیں۔ تہاڈا کیہ خیال

اے۔

سوال 6: ناول ”ہٹھ“ دے کردار باؤ اچھے اُتے بھرواں نوٹ لکھو۔

(یا) ”ہٹھ“ ناول اُتے زبان و بیان دے حوالے نال بحث کرو۔

# UNIVERSITY OF THE PUNJAB



Part-I A/2018  
Examination:- M.A./M.Sc.

Roll No. ....

Subject: Punjabi  
PAPER: III (Deen tay Tasswaf)

TIME ALLOWED: 3 hrs.  
MAX. MARKS: 100

نوٹ: کل پنج سوالات دے جواب لکھو۔ پہلے حصے وچوں دو تے دو جے حصے وچوں تین سوالات دے جواب لکھو۔ آخری سوال لازمی اے۔ سبھ سوالات دے نمبر برابر نیں۔

(حصہ پہلا)

سوال 1 : پٹھ لکھی آیت دا ترجمہ تے تشریح کرو۔  
وَلَقَدْ آتَيْنَا لُقْمَانَ الْحِكْمَةَ أَنْ اشْكُرْ لِلَّهِ وَمَنْ يَشْكُرْ فَإِنَّمَا يَشْكُرُ لِنَفْسِهِ وَمَنْ كَفَرَ فَإِنَّ اللَّهَ غَنِيٌ حَمِيدٌ

سوال 2 : سورت الرحمان تے بھرواں نوٹ لکھو۔

سوال 3 : سورت الحجرات وچ کیہڑیاں معاشرتی بُرائیاں دا ذکر ہے، نوٹ لکھو۔

سوال 4 : پنجابی فقہی ادب وچ ”نجات المؤمنین“ دا کیہ تھاں اے نوٹ لکھو۔  
(حصہ دو جا)

سوال 5 : صنف سی حرنی کیہ ہے؟ علم دے حوالے نال سلطان باہو دی شاعری تے بھرواں نوٹ لکھو۔

سوال 6 : یکھے شاہ دی شاعری وچ پنجاب دی تاریخ لکھی ہے نوٹ لکھو۔

سوال 7 : شاہ حسین دی شاعری وچ درتیاں علامتاں تے نوٹ لکھو۔

سوال 8 : روہی دے حوالے نال خواجہ غلام فرید دی شاعری تے نوٹ لکھو۔

سوال 9 : خواجہ غلام فرید دی من پسند کافی لکھو تے ویروا کرو۔

# UNIVERSITY OF THE PUNJAB



Part-I A/2018  
Examination:- M.A./M.Sc.

Roll No. ....

Subject: Punjabi  
PAPER: IV (Khasoosi Mutalia Waris Shah)

TIME ALLOWED: 3 hrs.  
MAX. MARKS: 100

نوٹ: پہلا سوال لازمی ہے۔ باقی سوالات وچوں تن دے جواب دیو۔

سوال 1: فنی فاسن دے حوالے نال تھلے دتے جڑاں وچوں دودی تشریح کرو۔

الف: چوی چوہکدی نال جاں ٹرے پاہنڈھی پیاں دڈھ دے وچ مدھانیاں نیں  
اٹھ غسل دے واسطے جان دوتے سجاں جنہاں نے رات نیں مانیاں نیں  
رانجھے کوچ کیتا آیا نندی اُتے ساتھ لدا پار مہانیاں نیں  
وارث شاہ میاں لڈن وڈی کپن گپا شہد دا لدا بانیاں نیں

ب: اک تخت ہزاریوں گل کیجے جتھے رانجھیاں رنگ مچایا اے  
چھیل گبھرو مست اربیلوے نیں سندر اک تھیں اک سوایا اے  
والے، کوکلے، مندرے، مجھ، لنگی نواں ٹھاٹھ تے ٹھاٹھ چڑھایا اے  
کبھی صفت ہزارے دی آکھ سکاں گویا بہشت زمین تے آیا اے

ج: رانجھا جو ترا واہ کے تھک رہیا لاه اریاں چھاؤں نوں آوندائے  
بھتا آن کے بھابی نے کول دھریا حال اپنا رو دکھاندائے  
چھالے پئے تے ہتھ تے پیر پھٹے سانوں واہی داکم نہ بھاندائے  
بھابی آکھیا لاڈلا باپ دا سیں آتے کھرا پیارٹا ماؤں دائے

سوال 2: ہیر دے حسن و جمال دے حوالے نال وارث شاہ دی سراپا نگاری آتے چانن پاؤ۔

سوال 3: وارث شاہ دی کردار نگاری آتے بھرواں نوٹ لکھو۔

سوال 4: وارث شاہ دا عہد سیاسی افراتفری نال بھریا پڑیا اے، تاریخی وجہوں بحث کرو۔

سوال 5: ”وارث شاہ دا بولنا بھیت اندر“ دے حوالے نال وارث ہوراں دے صوفیانہ افکار بارے بحث کرو۔

سوال 6: وارث شاہ دی ہیراوس سے دے پنجاب دی منظر کشی اے، اپنے وچار دسو۔

# UNIVERSITY OF THE PUNJAB



Part-I A/2018  
Examination:- M.A./M.Sc.

Roll No. ....

Subject: Punjabi  
PAPER: IV (Khasoosi Mutalia Waris Shah)

TIME ALLOWED: 3 hrs.  
MAX. MARKS: 100

نوٹ: پہلا سوال لازمی ہے۔ باقی سوالات وچوں تن دے جواب دیو۔

سوال 1: فنی فحاسن دے حوالے نال تھلے دتے جواں وچوں دودی تشریح کرو۔

الف: چوی چوہکدی نال جاں ٹرے پاہنڈھی پیاں ڈوڈھ دے وچ مدھانیاں نیں  
اٹھ غسل دے واسطے جان ڈوڑے سبیاں جنہاں نے رات نیں مانیاں نیں  
رانجھے کوچ کیتا آیا نندی اُتے ساتھ لڈیا پار مہانیاں نیں  
وارث شاہ میاں لڈن وڈی کپن گپتا شہد دا لڈیا بانیاں نیں

ب: اک تخت ہزاریوں گل کیجئے جتھے رانجھیاں رنگ مچایا اے  
چھیل گبھرو مست اربیلوے نیں سندر اک تھیں اک سوایا اے  
والے، کوکلے، مندرے، مجھ، لنگی نواں ٹھاٹھ تے ٹھاٹھ چڑھایا اے  
کبھی صفت ہزارے دی آکھ سکاں گویا بہشت زمین تے آیا اے

ج: رانجھا جو ترا واہ کے تھک رہیا لاه اریاں چھاؤں نوں آوندائے  
بھتا آن کے بھابی نے کول دھریا حال اپنا رو دکھاوندائے  
چھالے پئے تے ہتھ تے پیر پھٹے سانوں واہی دا کم نہ بھاوندائے  
بھابی آکھیا لاڈلا باپ دا سیں اُتے کھرا پیارڑا ماؤں داے

سوال 2: ہیر دے حسن و جمال دے حوالے نال وارث شاہ دی سراپا نگاری اُتے چائن پاؤ۔

سوال 3: وارث شاہ دی کردار نگاری اُتے بھرواں نوٹ لکھو۔

سوال 4: وارث شاہ دا عہد سیاسی افراتفری نال بھریا پڑیا اے، تاریخی وجہوں بحث کرو۔

سوال 5: ”وارث شاہ دا بولنا بھیت اندر“ دے حوالے نال وارث ہوراں دے صوفیانہ افکار بارے بحث کرو۔

سوال 6: وارث شاہ دی ہیراوس سے دے پنجاب دی منظر کشی اے، اپنے وچار دیسو۔



# UNIVERSITY OF THE PUNJAB

Part-I A/2018  
Examination:- M.A./M.Sc.

Roll No. ....

Subject: Punjabi  
PAPER: IV (Khasoosi Mutalia Waris Shah)

TIME ALLOWED: 3 hrs.  
MAX. MARKS: 100

نوٹ: پہلا سوال لازمی ہے۔ باقی سوالات وچوں تن دے جواب دیو۔

سوال 1: فنی فنان دے حوالے نال تھلے دتے جڑاں وچوں دودی تشریح کرو۔

الف: چوی چوہکدی نال جاں ٹرے پاہندی پیاں دڈھ دے وچ مدھانیاں نیں  
اٹھ غسل دے واسطے جان دوترے سبیاں جہاں نے رات نیں مانیاں نیں  
رانجھے کوچ کیتا آیا ندی اُتے ساتھ لدا پار مہانیاں نیں  
وارث شاہ میاں لڈن وڈی کپن گپا شہد دا لدا بانیاں نیں

ب: اک تخت ہزاریوں گل کیجئے جتھے رانجھیاں رنگ بچایا اے  
چھیل گھرو مست آرہیلوے نیں سندر اک تھیں اک سوایا اے  
والے، کوکے، مندرے، مجھ، لنگی نواں ٹھاٹھ تے ٹھاٹھ چڑھایا اے  
کھی صفت ہزارے دی آکھ سکاں گویا بہشت زمین تے آیا اے

ج: رانجھا جوترا واہ کے تھک رہیا لاه آرلیاں چھاؤں نوں آوندائے  
بھتا آن کے بھابی نے کول دھریا حال اپنا رو دکھاوندائے  
چھالے پے تے ہتھ تے پیر پھٹے سانوں واہی داکم نہ بھاوندائے  
بھابی آکھیا لاڈلا باپ دا سیں اُتے کھرا پیارڑا ماؤں دائے

سوال 2: ہیر دے حسن و جمال دے حوالے نال وارث شاہ دی سراپا نگاری اُتے چائن پاؤ۔

سوال 3: وارث شاہ دی کردار نگاری اُتے بھرواں نوٹ لکھو۔

سوال 4: وارث شاہ دا عہد سیاسی افراتفری نال بھریا پُریا اے، تاریخی وجوں بحث کرو۔

سوال 5: ”وارث شاہ دا بولنا بھیت اندر“ دے حوالے نال وارث ہوراں دے صوفیانہ افکار بارے بحث کرو۔

سوال 6: وارث شاہ دی ہیراوس سے دے پنجاب دی منظر کشی اے، اپنے وچار دسو۔



# UNIVERSITY OF THE PUNJAB

Part-I A/2018  
Examination:- M.A./M.Sc.

Roll No. ....

**Subject: Punjabi**  
**PAPER: V (Tareekh Adab)**

**TIME ALLOWED: 3 hrs.**  
**MAX. MARKS: 100**

نوٹ: پیٹھ لکھے سوالاں وچوں صرف چار دے جواب دیو۔ سبھ سوالاں دے نمبر برابر نیں۔

سوال 1: برصغیر دے مختلف تاریخی دوراں راہیں پنجابی زبان دی صورت حال بارے مولانا بخش کشتہ دے وچار کیہ نیں، لیکھ لکھو۔

سوال 2: ”پنجابی شاعراں دا تذکرہ“ راہیں کوئی چار پنجابی شعری صنفاں اُتے بھرواں نوٹ لکھو تے شعری ونگیاں وی دیو۔

سوال 3: خواجہ غلام فرید دی حیاتی تے پنجابی شاعری اُتے انج نوٹ لکھو کہ روہی رنگ رنگیلوی دا مہاندرا وی سامنے آجاوے۔

سوال 4: اپنیاں من بھانیاں چار لوک شعری صنفاں اُتے شعری ونگیاں راہیں نوٹ لکھو۔

سوال 5: ”پنجابی زبان دے لہجے“ دے سرناویں پیٹھ بھرواں نوٹ لکھو۔

سوال 6: تصوف دی روایت دے پس منظر وچ پنجابی صوفیانہ شاعراں بارے وچار سائجھے کرو تے شعری مثالیں وی دیو۔

سوال 7: بابا گرو نانک دی حیاتی تے پنجابی لکھتاں دے حوالے نال بھرویں گل کرو۔